

HP Latex 560 Printer HP Latex 570 Printer

EN Printer assembly instructions

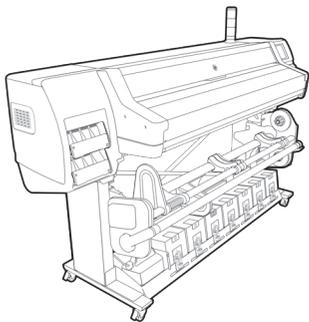
JA プリンタの組み立て手順

ZHCN 打印机组装说明

ZHTW 印表機組裝說明

KO 프린터 조립 지침

TH คำแนะนำ การประกอบเครื่องพิมพ์



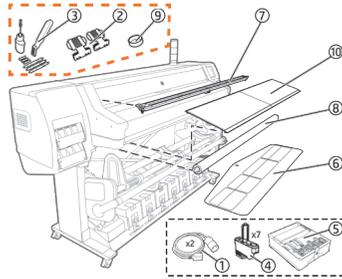
N2G70-90019

© Copyright 2016, 2017 HP Development Company, L.P.
Large Format Division
Cami de Can Graells 1-21 - 08174
Sant Cugat del Valles
Barcelona - Spain



All rights reserved

Printed in XXX



EN Box Contents

1. EE cables
 2. Edge holders
 3. User maintenance
 4. Printheads
 5. Maintenance cartridge
 6. Media loading accessory
 7. Ink collector
 8. Wiper roller
 9. Condenser collector cap
 10. Output platen protector
 11. Beacon accessory (HP Latex 570 only)
 12. Spanner size 17
- LAN cable, roll of substrate, and cartridges are not included.

Tools required

- Electrical nutdriver size 17
- Cutter
- Forklift
- Flat screwdriver (HP Latex 570 only)

Note: Assembly can be done with manual tools only, but installation will take longer.

Note: The printer body cannot be disassembled from the legs. Correct printer functionality cannot be assured.

JA 同梱物

1. EEケーブル
 2. エッジホルダー
 3. ユーザによる保守
 4. プリントヘッド
 5. メンテナンスカートリッジ
 6. メディア取り付けアクセサリ
 7. インクコレクタ
 8. ワイパーローラー
 9. コンデンサのコレクターキャップ
 10. 出力プラテンプロテクタ
 11. ビーコンアクセサリ (HP Latex 570 のみ)
 12. スパナサイズ17
- LANケーブル、素材のロールおよびカートリッジは含まれていません。

必要な工具

- 電気ナットドライバーサイズ17
- カッター
- フォークリフト

- マイナスドライバー HP Latex 570 のみ

注: アセンブリのみ手動設定ツールで行うことができますが、インストールは時間がかかります。

注記: プリンタ本体は脚部から取り外せません。適切なプリンタ機能を保証できません。

ZHCN 箱内物品

1. EE 电缆
 2. 边缘固定夹
 3. 用户维护
 4. 打印头
 5. 维护墨盒
 6. 介质装入附件
 7. 墨水收集器
 8. 塑化剂清除辊
 9. 电容收集器护罩
 10. 出纸盒保护器
 11. 信标附件 (仅限 HP Latex 570)
 12. 扳手尺寸 17
- 不附带 LAN 电缆、纸张卷筒和墨盒。

必备工具

- 电动螺母扳手尺寸 17
- 裁纸器
- 叉车
- 平头螺丝刀 (仅限 HP Latex 570)

注: 组装只能与手动工具来完成，但是安装过程需要更长的时间。

注意: 打印机机身无法从脚架上拆下。不能保证打印机正确运转。

ZHTW 包裝箱內物品

1. EE 纜線
 2. 邊緣支架
 3. 使用者維護
 4. 印字頭
 5. 維護油墨匣
 6. 紙材裝入配件
 7. 墨水收集器
 8. 清潔滾筒
 9. 冷凝液收集器蓋子
 10. 輸出平台防護裝置
 11. 指示燈配件 (僅限 HP Latex 570)
 12. 17 號板手
- LAN 纜線、捲筒紙材與墨水匣並未包括在內。

必要工具

- 17 號電動螺帽扳手
- 裁紙器
- 堆高機
- 平頭螺絲起子 (僅限 HP Latex 570)

注: 組裝只能與手工工具來完成，但是安裝過程將需要更長的時間。

附註: 不得拆卸印表機機身的腳架，否則無法保證印表機正確運作。

KO 상자 구성물

1. EE 케이블
 2. 가장자리 받침대
 3. 사용자 유지보수
 4. 프린트헤드
 5. 유지보수 카트리지
 6. 용지 공급 주변 장치
 7. 잉크 수거기
 8. 와이퍼 롤러
 9. 용축기 수거 캡
 10. 출력플레이트 보호장치
 11. 비콘주변장치(HP Latex 570만 해당)
 12. 스패너 크기 17
- LAN 케이블, 인쇄 롤 및 카트리지는 포함되어 있지 않습니다.

필요한 도구

- 전기 너트 드라이버 17호
- 절단기
- 지게차

- 일자 드라이버 HP Latex 570만 해당

참고: 어셈블리는 수동 도구를 사용하여 수행 할 수 있지만 설치가 오래 걸릴 수 있습니다.

참고: 다리에서 프린터 본체를 분리할 수 없습니다. 프린터가 올바르게 작동하지 않을 수 있습니다.

TH สิ่งที่อยู่ในกล่อง

1. สายเคเบิล EE
 2. ตัวยึดขอบ
 3. การบำรุงรักษาโดยผู้ใช้
 4. หัวพิมพ์
 5. ตลับหมึกบำรุง
 6. อุปกรณ์เสริมสำหรับการใส่วัสดุพิมพ์
 7. ที่เก็บหมึก
 8. ลูกกลิ้งทำความสะอาด
 9. ฝาเก็บคอนเดนเซอร์
 10. ตัวป้องกันแทนเอาต์พุต
 11. อุปกรณ์เสริมสำหรับ Beacon (เฉพาะ HP Latex 570)
 12. ประแจแอนด์คีย์ 17
- สาย LAN มีไว้สำหรับติดตั้ง และตลับหมึกพิมพ์ไม่ได้รวมอยู่ในชุดอุปกรณ์

เครื่องมือที่จำเป็น

- ไขควงไขแอนด์คีย์ 17
- Cutter (คัตเตอร์)

- รถยก

- ไขควงหัวแบน (เฉพาะ HP Latex 570)

หมายเหตุ: สภาสามารถทำได้ด้วยเครื่องมือด้วยตนเองเท่านั้น แต่การติดตั้งจะใช้เวลา

หมายเหตุ: ตัวเครื่องพิมพ์ไม่สามารถถอดออกจากขาตั้งได้ ทั้งนี้ไม่สามารถรับประกันการทำงานที่ถูกต้องของเครื่องพิมพ์ได้

EN Please read these instructions carefully. These assembly instructions explain how to assemble the printer. Because spare screws are supplied, some screws will remain unused after assembly of the printer.

JA 以下の指示をよくお読みください。 以下の手順では、プリンタを組み立てる方法について説明します。予備のネジが含まれているため、何本かのネジは使用されないまま残ります。

ZHCN 请仔细阅读这些说明。 这些组装说明对如何组装打印机进行了介绍。由于提供了备用螺钉，因此组装完打印机后，会剩余一些未用的螺钉。

ZHTW 請仔細閱讀下列說明。 這些組裝說明將解釋如何組裝印表機。由於我們有提供備用螺絲，因此完成印表機組裝後仍會有多餘的未用螺絲。

KO 이 지침을 주의깊게 읽으십시오. 이 조립 지침에서는 프린터 조립 방법을 설명합니다. 나사는 여유 있게 제공되므로 프린터 조립이 끝난 뒤 남을 수 있습니다.

TH โปรดอ่านคำแนะนำต่อไปนี้เป็นอย่างดี คำแนะนำการประกอบต่อไปนี้จะมีอธิบายวิธีประกอบเครื่องพิมพ์ เนื่องจากมีสกรูสำรองมาพร้อมกับเครื่องพิมพ์ด้วย ดังนั้นจึงมีสกรูเหลือใช้หลังจากประกอบเครื่องพิมพ์แล้ว



EN The space required for assembly is 1.5 m (5 ft) front and rear, and 7.7 m (25.3 ft) at the side.

JA 組み立てにはプリンタ前面および背面に1.5m (5フィート)、側面に7.7m (25.3フィート)のスペースが必要です。

ZHTW 组装时需要打印机前后有 1.5 米 (5 英尺)、侧面有 7.7 米 (25.3 英尺) 的空间。

ZHCN 印表機前後必須騰出 1.5 公尺 (5 英尺) 且側面必須騰出 7.7 公尺 (25.3 英尺) 以進行組裝。

KO 조립을 하려면 프린터 앞/뒤쪽에 각각 1.5m(5피트) 공간이 필요하고 프린터 옆쪽에 7.7m(25.3피트) 공간이 필요합니다.

TH พื้นที่ที่ต้องใช้สำหรับการประกอบ ควรมีระยะ 1.5 ม. (5 ฟุต) ทั้งด้านหน้าและด้านหลัง และ 7.7 ม (25 ฟุต) บริเวณด้านข้าง



EN 2 people are required to perform certain tasks.

JA 特定の作業は、2名で行う必要があります。

ZHCN 某些任务需要 2 人完成。

ZHTW 某些工作需要 2 个人才能执行。

KO 일부 작업의 경우 2명이 필요합니다.

TH ในบางขั้นตอนอาจต้องใช้ผู้ประกอบถึง 2 คน



EN Time required for assembly is approximately: HP Latex 560 Printer 60 minutes/HP Latex 570 Printer 65 minutes.

JA 組み立て概算所要時間: HP Latex 560プリンタ60分/HP Latex 570プリンタ65分。

ZHCN 组装大约需要: HP Latex 560 打印机 60 分钟/HP Latex 570 打印机 65 分钟。

ZHTW 印表機組裝需要時間約需: HP Latex 560 印表機 60 分鐘/HP Latex 570 印表機 65 分鐘。

KO 조립에 소요되는 시간: HP Latex 560 프린터 60분/HP Latex 570 프린터 65분.

TH เวลาโดยประมาณในการประกอบ: สำหรับเครื่องพิมพ์ HP Latex 560 ใช้เวลาประมาณ 60 นาที และสำหรับเครื่องพิมพ์ HP Latex 570 ใช้เวลาประมาณ 65 นาที

EN Note: Depending on your LAN installation, a web proxy server name and port may be required to complete the installation of this printer. Contact your ZHTW manager to get connectivity settings.

JA 注記: LANの設定によっては、このプリンタのインストールを完了するためにWebプロキシサーバー名およびポートが必要となる場合があります。接続設定は、ITマネージャから取得します。

ZHCN 注: 根据具体的 LAN 安装, 可能需要 Web 代理服务器名称和端口来完成此打印机的安装。请联系 IT 管理器以获取连接设置。

ZHTW 附註: 視您的 LAN 安裝組態而定, 可能需要 Web Proxy 伺服器名稱與連接埠, 才能完成此印表機的安裝。請連絡您的 IT 管理員, 以取得連線設定。

KO 참고: LAN 설치에 따라 프린터 설치를 완료하려면 프록시 서버 이름 및 포트가 필요할 수 있습니다. IT 관리자에게 문의하여 연결 설정을 확인하십시오.

TH หมายเหตุ: อาจต้องใช้ชื่อพร็อกซีเซิร์ฟเวอร์ของเว็บและพอร์ตเพื่อให้การติดตั้งเครื่องพิมพ์นี้เสร็จสมบูรณ์ โดยขึ้นอยู่กับวิธีการติดตั้งระบบ LAN ของคุณ โปรดติดต่อผู้จัดการฝ่าย IT ของคุณเพื่อรับการตั้งค่าการเชื่อมต่อ

EN Remove the packaging

JA パッケージの開梱

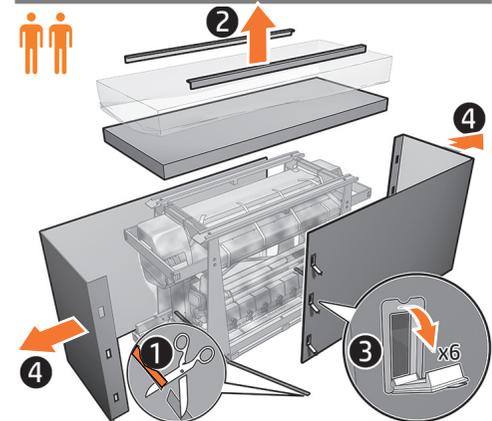
ZHCN 拆开包装

ZHTW 移除包裝

KO 포장 제거

TH ถอดกล่องบรรจุภัณฑ์ออก

1



EN Close the box lids, remove the plastic covers and remove the box cover. Remove the box by lifting it upwards.

JA 箱の蓋を閉じて、プラスチックカバーと箱のカバーを外します。箱を持ち上げて外します。

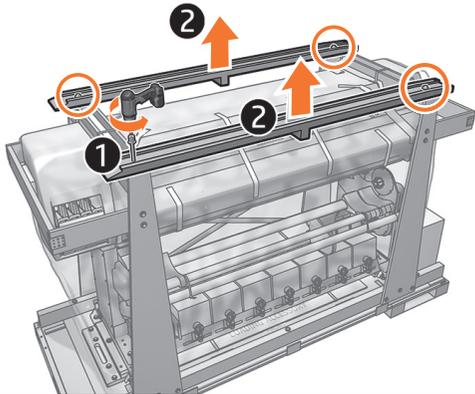
ZHCN 合上箱蓋, 卸下塑料盖板, 然後取下箱蓋。提起盒子將其取出。

ZHTW 蓋上包裝箱, 取下塑膠蓋, 然後移除包裝箱。將包裝箱往上提以移除。

KO 상자 덮개를 닫고 플라스틱 덮개 및 상자 덮개를 제거합니다. 상자를 위로 들어 올려 제거합니다.

TH ปิดฝากล่อง นำพลาสติกออก และนำที่ครอบกล่องออก นำกล่องออก โดยยกขึ้นตรงๆ

2



EN Remove 2 screws from each support using the size 17 electrical nutdriver and spanner, then remove the 2 supports.
Important: Keep the top supports for use in step 13.

JA サイズ17の電気ナットドライバとスパナを使用して各サポートから2本のネジを外した後、2つのサポートを取り外します。
重要: 手順13で使用しますので、上部サポートは捨てないでください。

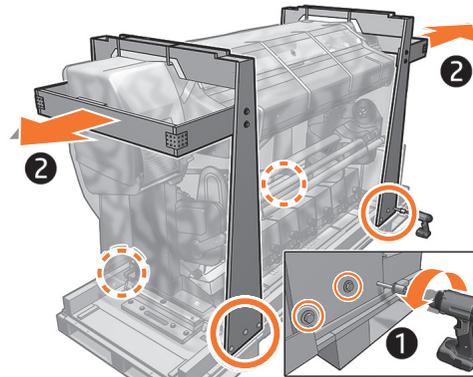
ZHCN 使用尺寸 17 的管钳和扳手从每个支架上卸下 2 颗螺钉，然后卸下 2 个支架。
重要提示: 保留顶部支架，以在步骤 13 中使用。

ZHTW 使用 17 號管鉗與板手，拆下每個支架上的 2 顆螺絲，然後移除支架 2。
重要事項: 保留上方支架，以供步驟 13 使用。

KO 17사이즈의 전기 너트 드라이버 렌치 및 스패너를 사용해 각 지지대에서 나사 2개를 제거한 다음, 지지대 2개를 분리합니다.
중요: 13단계에서 사용되므로 상단 지지대를 보관해 주십시오.

TH ถอดสกรู 2 ตัวออกจากตัวรองแต่ละด้านโดยใช้ประแจจับท่อนและประแจอเนกประสงค์เบอร์ 17 จากนั้นถอดตัวรองทั้งสองออก
ข้อควรทราบ: เก็บตัวรองด้านบนเอาไว้ใช้ในขั้นตอนที่ 13"

3



Remove 3 screws from each of the 4 columns and remove the two arches.

4本の各コラムから3本のネジを外し、2つのアーチを取り外します。

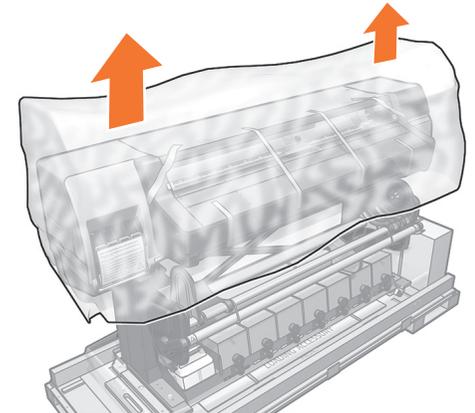
分别从每个支柱（共4个）上卸下3颗螺钉，然后卸下两个拱门。

由 4 根支柱上拆下 3 顆螺絲，並移除兩個拱形支撐物。

기둥 4개에서 나사 3개를 제거하고 아치 2개를 분리합니다.

ถอดสกรู 3 ตัวออกจากแนวทั้ง 4 ด้าน แล้วถอดโครงสร้างส่วนโค้งทั้ง 2 ออก

4



Remove the protective plastic bag.

保護用ビニール袋を外します。

取下塑料防护袋。

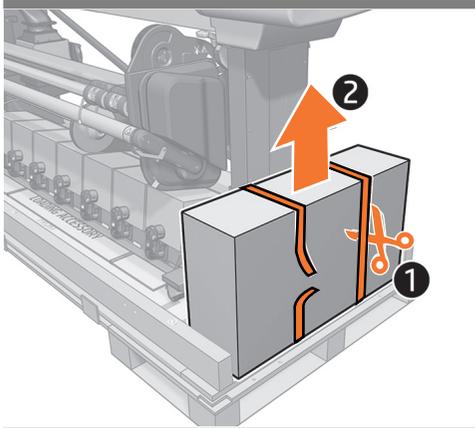
移除塑膠保護套。

보호용 플라스틱 백을 제거합니다.

นำถุงพลาสติกป้องกันออก

- EN** Remove printer from packaging
- JA** プリンタの開梱
- ZHCN** 从包装中取出打印机
- ZHTW** 從產品包裝中取出印表機
- KO** 프린터 포장 풀기
- TH** นำเครื่องพิมพ์ออกจากบรรจุภัณฑ์

5



EN Remove all the boxes.

JA 箱をすべて取り除きます。

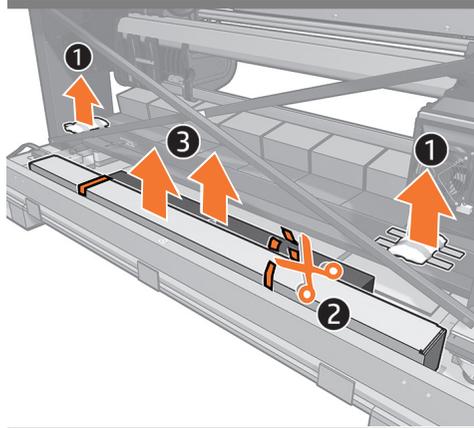
ZHCN 取出所有盒子。

ZHTW 取出所有包装箱。

KO 모든 상자를 분리합니다.

TH นำกล่องทั้งหมดออก

6



Remove the desiccant bags, cut the tapes and remove the ink collector box.

乾燥剤の袋を取り除き、テープをカットしてインクコレクターの箱を取り出します。

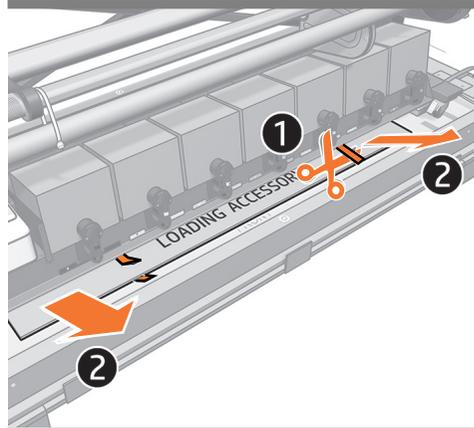
取出干燥剂包，剪开胶带，然后取下墨水收集器包装盒。

取出乾燥劑，裁切膠帶，並取出墨水收集器盒。

제습제 봉지를 제거하고 테이프를 자른 다음 잉크 수거기 상자를 분리합니다.

นำถุงดูดความชื้นออก ตัดเทปขาว และนำกล่องเก็บหมึกออก

7



Remove the loading accessory.

梱包用の付属品を取り除きます。

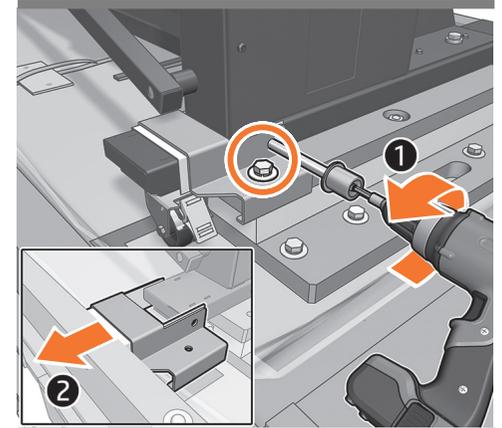
卸下装纸附件。

取出装入配件。

공급 주변 장치를 제거합니다.

นำอุปกรณ์เสริมสำหรับการใส่วัสดุพิมพ์ออก

8



Remove the 2 screws, protection, and metal bracket from each side. The spanner may be required to hold the nut in place on the back side.

両脇から2本のネジ、保護材、金属製ブラケットを取り外します。裏面にあるナットを保持するためにスパナが必要になる場合があります。

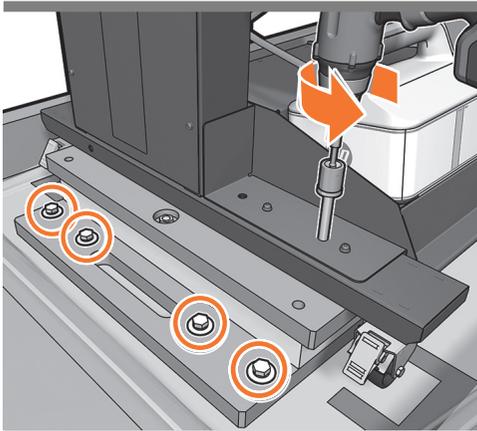
在各侧卸下2颗螺钉、保护装置和金属托架。可能需要在背部使用扳手将螺母固定到位。

移除两侧的2颗螺丝、防护与金属固定架。可能需要扳手固定背面的螺帽

각 면에서 나사 2개, 보호장치 및 금속 브래킷을 분리합니다. 뒷면에서 너트를 제자리에 고정하려면 스패너가 필요할 수도 있습니다.

ถอดสกรูทั้ง 2 ตัว ตัวป้องกัน และแขนโลหะออก อาจต้องใช้ประแจเพื่อยึดนอต กลับเข้าที่บริเวณด้านหลัง

9



EN Remove 5 screws.

JA 5本のネジを外します。

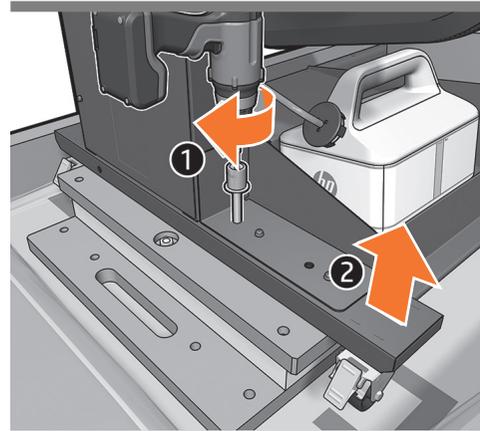
ZHCN 卸下 5 顆螺釘。

ZHTW 拆下 5 顆螺絲。

KO 나사 5개를 제거합니다.

TH ถอดสกรูทั้ง 5 ตัวออก

10



Take the screw and spanner from the bag that these assembly instructions were in. At one end of the printer (not important which), insert and tighten the screw with the electrical nutdriver to raise the printer until it touches the pallet, then continue raising it manually with the spanner until the wooden/foam block can be removed.

これらの組み立て説明書が入っていた袋の横のネジとスパナを取り出します。プリンタの片側(どちら側でも)にネジを挿入し、電気ナットドライバーを使用してネジを締め、ネジがパレットに接触するまでプリンタを上昇させてから、木/フォームブロックが取り外せるようになるまで、スパナを使用して手動で引き続き上昇させます。

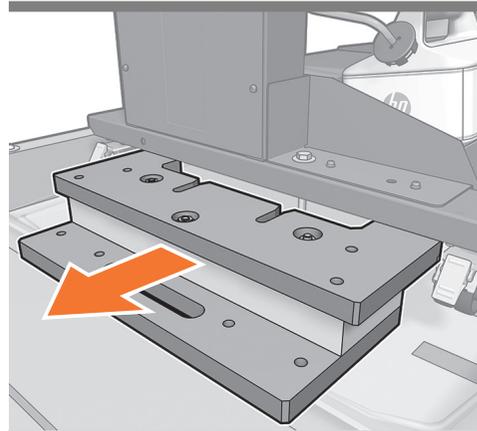
拿起螺钉和扳手（在装有安装说明的袋子旁）。在打印机的一端（哪一端不重要），插入螺钉并使用电动螺母扳手将其拧紧以抬起打印机，直到螺钉接触到托盘，然后继续使用扳手动抬高打印机，直到可卸下木块/泡沫块。

取出包裝這些組裝說明旁邊的螺絲和扳手。在印表機的一端（哪一端不重要），使用電動螺帽扳手插入並鎖緊螺絲以抬高印表機，直到螺絲碰觸到棧板，然後繼續手動使用扳手抬高印表機，直到可移除木塊/泡棉塊為止。

나사와 스패너를 이 조립 설명서가 들어 있었던 백에서 꺼내 옆에 놓습니다. 전기 너트 드라이버로 프린터의 한쪽 끝에(방향은 중요하지 않음) 나사를 끼우고 조여 나사가 펠릿에 닿을 때까지 프린터를 들어 올린 후, 목재/폼 블록을 제거할 수 있을 때까지 스패너를 사용하여 프린터를 수동으로 계속 들어 올립니다.

ใช้สกรูและประแจซึ่งวางไว้ข้างถังที่ใส่เอกสารคู่มือประกอบเครื่องฉบับบน จากนั้นให้ไปที่ด้านหนึ่งของเครื่องพิมพ์ (ด้านใดก็ได้) แล้วใส่สกรูด้วยไขควงน็อตกริช ไฟฟ้าเพื่อยกเครื่องพิมพ์ขึ้นจนกระทั่งสกรูสัมผัสกับพาเลท จากนั้นให้ยกขึ้นต่อไปเรื่อย ๆ ด้วยประแจจนกระทั่งสามารถนำบล็อกไม้หรือโฟมออกได้

11



Remove the wooden/foam block.

木製/フォームブロックを取り外します。

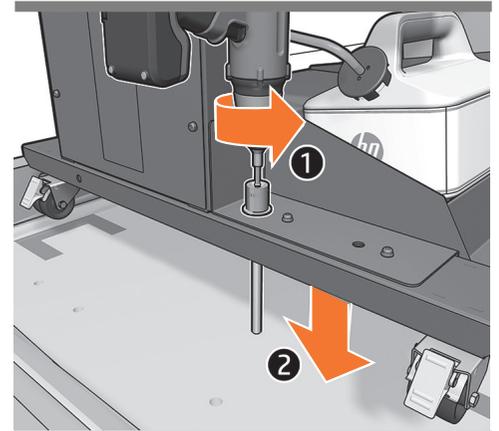
取下木块/泡沫块。

移除木塊/泡棉塊。

나무/스티로폼 블록을 제거합니다.

นำแท่งโฟม/ไม้ออก

12



Untighten the screw to lower the printer. Now repeat the last 3 steps on the other side.

ネジを緩めてプリンタを下げます。反対側でも手順9~11を繰り返します。

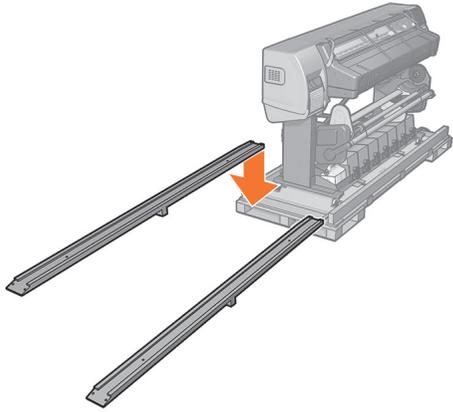
松开螺钉以降低打印机。现在，在另一侧重复最后 3 个步骤。

鬆開螺絲以降低印表機。現在由另一側重複前 3 個步驟。

나사를 풀어 프린터를 낮춥니다. 다른 측면에서 3단계를 반복 수행합니다.

คลายสกรูเพื่อลดระดับเครื่องพิมพ์ลง จากนั้นดำเนินการ 3 ขั้นตอนก่อนหน้าอีกครั้งกับอีกด้านหนึ่ง

13



EN Place the ramps in position on the pallet.

JA パレットに傾斜台を配置します。

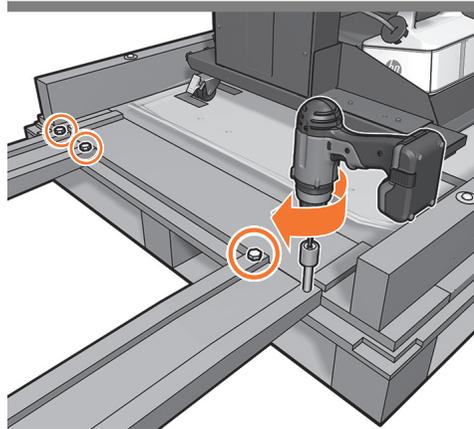
ZHCN 将坡道放在货盘的适当位置上。

ZHTW 將斜板放在棧板上的定位。

KO 팔레트의 원래 위치에 램프를 배치합니다.

TH วางแผ่นลาดให้ตรงตำแหน่งบนพาเลท

14



Fix the ramps to the pallet with the screws removed previously; 2 screws each ramp.

先ほど外したネジで傾斜台をパレットに固定します。各傾斜台に2本のネジを使用します。

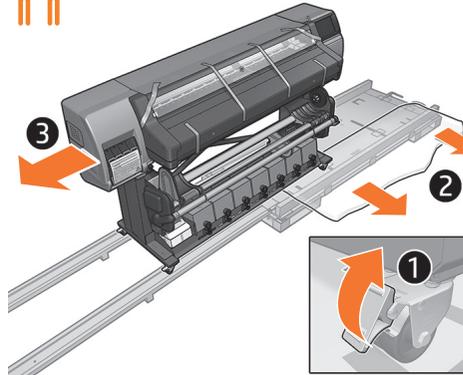
使用之前卸下的螺钉将坡道固定到货盘上；每个坡道使用 2 颗螺钉。

使用之前卸下的螺絲將斜板固定至棧板；每個斜板 2 顆。

앞서 제거한 나사를 사용하여 팔레트에 램프를 고정합니다. 각 램프당 나사 2개가 필요합니다.

ยึดแผ่นลาดเข้ากับพาเลทด้วยสกรูที่ถอดเอาไว้ก่อนหน้านี้ โดยยึดสกรู 2 ตัวต่อแผ่นลาด

15



Remove the plastic, unlock the wheels, roll the printer out of the pallet and down the ramps.
Important: 2 people are required.

プラスチックを外し、ホイールのロックを解除して、傾斜台を利用してパレットからプリンタを降ろします。
重要: 2人で作業する必要があります。

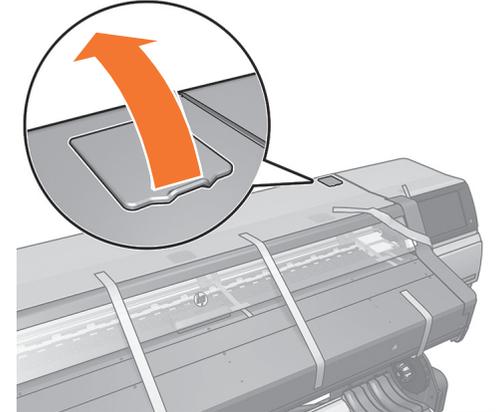
取下塑料，解锁脚轮，将打印机从货盘中滚出并下滚到坡道上。
重要提示: 需要两个人完成。

移除塑膠布，解除鎖定輪子，並將印表機推上斜板，移出棧板。
重要事項: 需要 2 個人操作。

플라스틱을 제거하고 휠을 잠금 해제한 다음 프린터를 팔레트에서 밖으로 밀고 램프를 아래로 내립니다.
중요: 두 사람이 필요합니다.

นำพลาสติกออก ปลดล้อล็อก แล้วเข็นเครื่องพิมพ์ออกจากพาเลท เลื่อนลงไปตามแผ่นลาด
ข้อควรทราบ: ควรใช้พนักงาน 2 คน

16



HP Latex 570 Printer only: Open the cover.

HP Latex 570 프린터の場合: カバーを開きます。

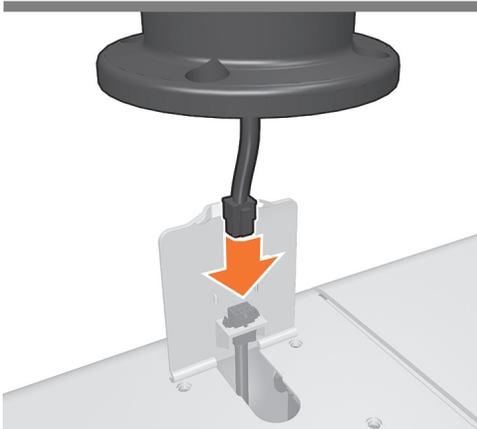
仅适用于 HP Latex 570 打印机: 打开护盖。

僅適用於 HP Latex 570 印表機: 打開護蓋。

HP Latex 570 프린터만 해당: 덮개를 엽니다.

เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: เปิดฝาครอบ

17



EN HP Latex 570 Printer only: Connect the cable.

JA HP Latex 570プリンタの場合: ケーブルを接続します。

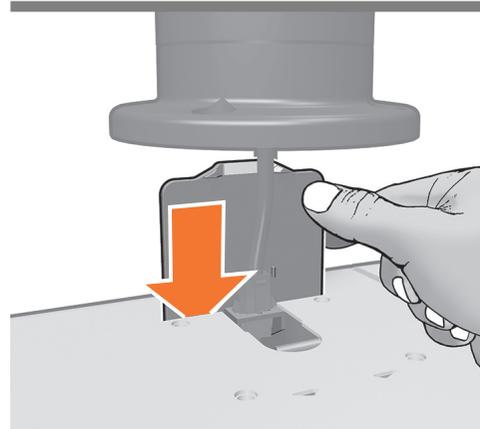
ZHCN 仅适用于 HP Latex 570 打印机: 连接线缆。

ZHTW 僅適用於 HP Latex 570 印表機: 連接纜線。

KO HP Latex 570 프린터만 해당: 케이블을 연결합니다.

TH เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: ต่อสายเคเบิลที่เรียบร้อย

18



HP Latex 570 Printer only: Lower the cover.

HP Latex 570プリンタの場合: カバーを下ろします。

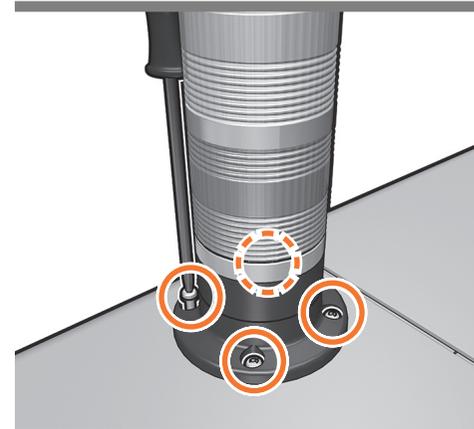
仅适用于 HP Latex 570 打印机: 合上护盖。

僅適用於 HP Latex 570 印表機: 降下護蓋。

HP Latex 570 프린터만 해당: 덮개를 내립니다.

เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: ลดฝาครอบลง

19



HP Latex 570 Printer only: Tighten the 4 (T-25) screws.

HP Latex 570プリンタの場合: 4本の (T-25) ネジを締めます。

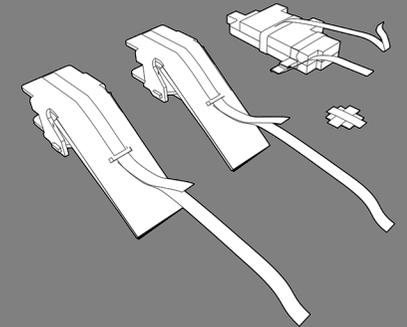
仅适用于 HP Latex 570 打印机: 拧紧 4 颗 (T-25) 螺钉。

僅適用於 HP Latex 570 印表機: 將 4 顆螺絲 (T-25) 鎖緊。

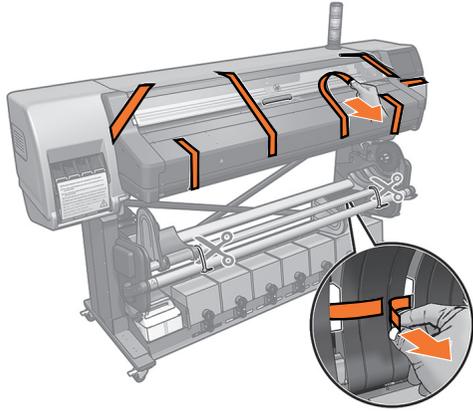
HP Latex 570 프린터만 해당: 나사 4개(T-25)를 조입니다.

เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: ขันสกรูทั้ง 4 ตัว (T-25) ให้แน่น

- EN** Unpack more components
- JA** その他のコンポーネントの開梱
- ZHCN** 从包装箱取出其他组件
- ZHTW** 拆開其他組件的包裝
- KO** 나머지 구성 요소 포장 풀기
- TH** แกะส่วนประกอบอื่นๆ



20



EN Remove all the tapes from the outside of the printer.

JA プリンタの外側からすべてのテープを取り外します。

ZHCN 拆除打印机外部的所有胶带。

ZHTW 撕下印表機外側的所有膠帶。

KO 프린터 외부에서 테이프를 모두 떼어냅니다.

TH แกะเทปทั้งหมดออกจากด้านนอกตัวเครื่อง

21



HP Latex 570 Printer only: IMPORTANT; Do not remove the indicated label until requested by the front panel.

HP Latex 570 프린터の場合: 重要: フロントパネルに示されるまで、ここに示されたラベルは取り外さないでください。

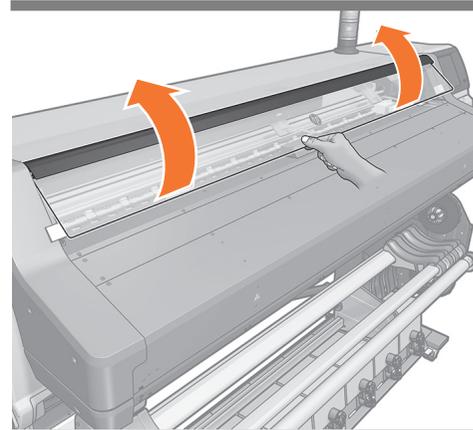
仅适用于 HP Latex 570 打印机: 重要说明: 在前面板发出要求前, 请勿撕下指示的标签。

僅適用於 HP Latex 570 印表機: 重要事項: 除非前控制面板要求, 否則請勿撕下圖中所示的標籤。

HP Latex 570 프린터만 해당: 중요: 전면 조작부에 메시지가 나타날 때까지 레이블을 제거하지 마십시오.

เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: ข้อควรทราบ: อย่าถอดฉลากออกจนกว่าจะมีการแจ้งที่แผงควบคุมด้านหน้า

22



Open the window.

ウィンドウを開きます。

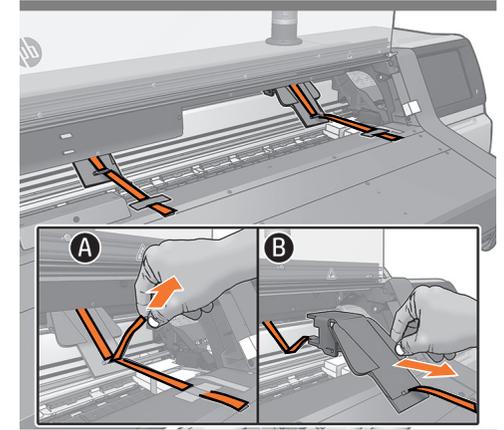
打开护盖。

打開窗蓋。

창을 엽니다.

เปิดฝาครอบ

23



Detach the two orange tapes, and pull them from the carton piece and tape together. There are two carton pieces inside the printer.

オレンジのテープ2枚を取り外して、ダンボールと一緒に抜き取ります。プリンタ内には2個の段ボールがあります。

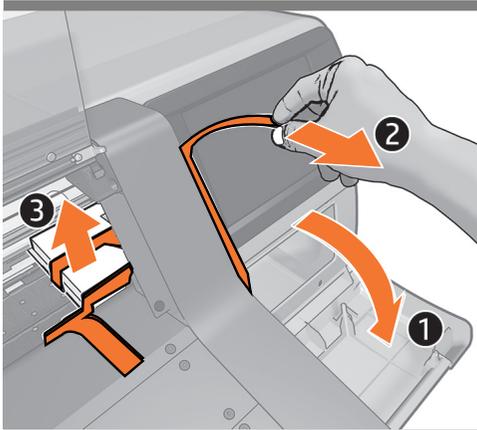
撕下两条橙色的胶带, 并将纸盒与胶带一起取出。打印机内有两个纸盒。

撕下兩條橘色膠帶, 同時拉出紙盒和膠帶。印表機內部有兩個紙盒。

주황색 테이프 두 개를 제거하고 통과 테이프를 함께 당깁니다. 프린터 내부에는 두 개의 통이 있습니다.

แกะเทปสีส้ม 2 เส้น แล้วดึงทั้งกล่องและเทปออกมาพร้อมกัน มีอยู่ 2 กล่องในเครื่องพิมพ์

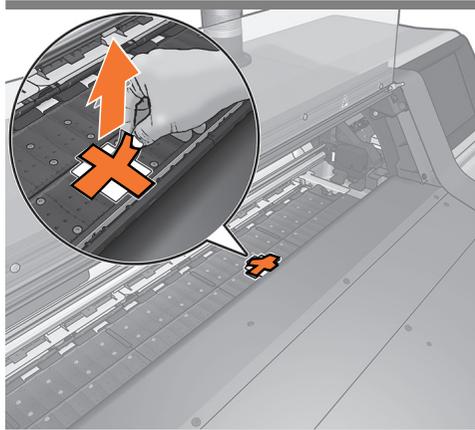
24



EN Open the maintenance cartridge door and remove the packaging from inside of the printer.

JA メンテナンスカートリッジドアを開けて、プリンタ内部の梱包材を取り外します。

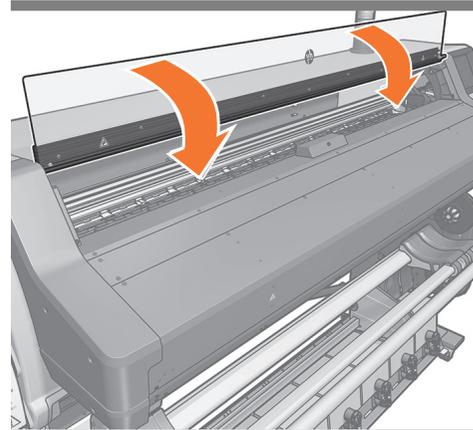
25



Remove the tape.

テープを取り外します。

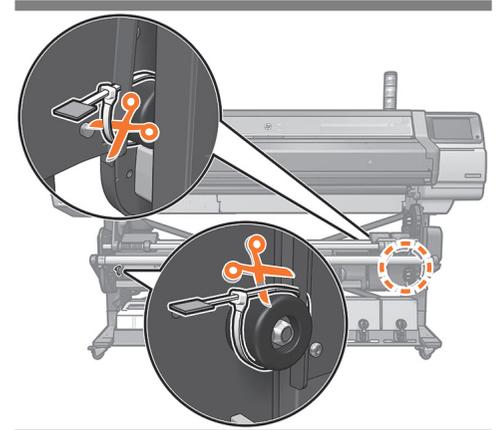
26



Close the window.

ウィンドウを閉じます。

27



Remove the tie from media input and media output sides.

メディア装填側とメディア排出側からタイを外します。

ZHCN 打开维护墨盒舱门，并取出打印机内部的包装样品。

ZHTW 打開維修卡匣擋門，然後移除印表機內的包裝材料。

KO 유지 관리 카트리지 도어를 열고 프린터 내부에서 포장재를 꺼냅니다.

TH เปิดช่องตลับทำความสะอาด แล้วแกะบรรจุภัณฑ์ ในเครื่องพิมพ์ออก

撕下胶带。

撕下膠帶。

테이프를 제거합니다.

ดึงเทปออก

盖上护盖。

關上窗蓋。

창을 닫습니다.

ปิดฝาครอบ

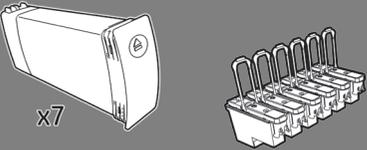
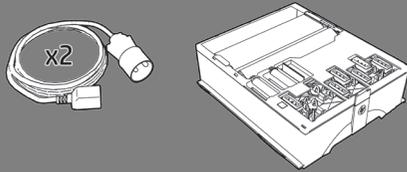
取下介质输入和介质输出两侧的绳结。

移除紙材輸入與紙材輸出側邊的繫結。

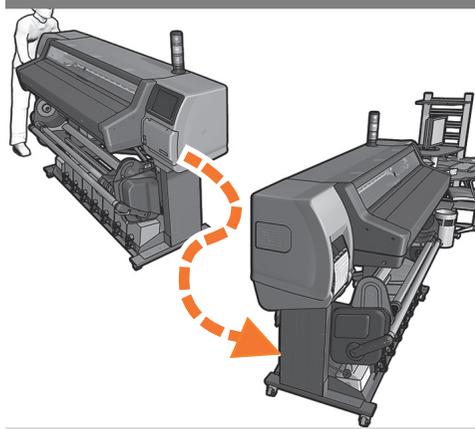
용지 입력 및 출력 측면에서 매듭을 제거합니다.

นำตัวยึดออกจากส่วนวัสดุพิมพ์ขาเข้าและขาออก

- EN Setup the Printer
- JA プリンタのセットアップ
- ZHCN 设置打印机
- ZHTW 安裝印表機
- KO 프린터 설치
- TH ตั้งค่าเครื่องพิมพ์



28



EN Move the printer to its final location.

JA プリンタを最終的な場所に移動する

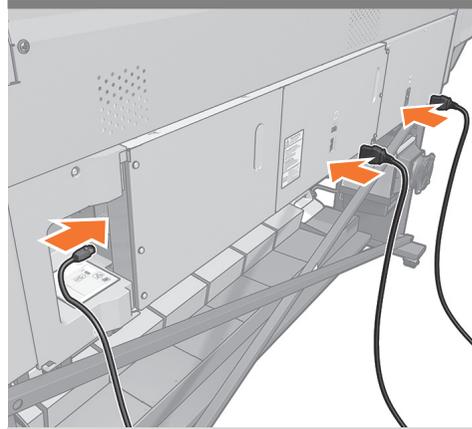
ZHCN 将打印机移至最终放置位置。

ZHTW 將印表機就定位。

KO 프린터를 최종 위치로 옮깁니다.

TH ย้ายเครื่องพิมพ์ ไปยังตำแหน่งสุดท้ายที่ต้องการติดตั้ง

29



Connect LAN and power cord cables: printer and curing.
Important: Ensure that the building's electrical system meets the printer's electrical requirements. Please refer to the Site Preparation Guide for more information.

LANケーブル、プリンタ用電源ケーブルおよび硬化用電源ケーブルを接続します。
重要: 建物の配電システムがプリンタの電気要件に適合していることを確認します。詳細については、『サイト準備ガイド』を参照してください。

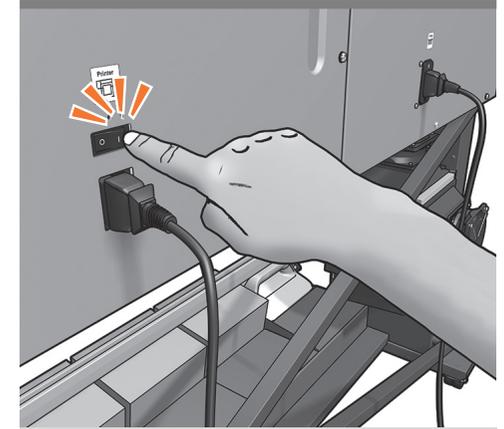
连接 LAN 和电源电缆：打印机和固化器。
注意事项： 请确保建筑物的电气系统符合打印机的电源要求。有关详细信息，请参阅“现场准备指南”。

連接 LAN 與電源線：印表機與固化模組。
重要事項： 請確定建築物的電力系統符合印表機的電力需求。如需詳細資訊，請參閱《場所準備指南》。

LAN을 전원 코드 케이블 (프린터 및 내구성 강화용 마감 처리 모듈)에 연결합니다.
중요: 건물의 전기 시스템이 프린터의 전기 요구 사항을 충족하는지 확인합니다. 자세한 내용은 “현장 준비 안내서”를 참조하십시오.

ต่อสาย LAN และสายไฟ: เครื่องพิมพ์และการบำรุงรักษา
ข้อสำคัญ: ตรวจสอบว่าระบบไฟฟ้าของอาคารตรงกับข้อกำหนดเกี่ยวกับไฟฟ้าของเครื่องพิมพ์ โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมได้จากคู่มือจัดเตรียมที่สถานที่ตั้ง

30



Switch on the printer at the back.
Note: Make sure that the condensate collector is properly connected.

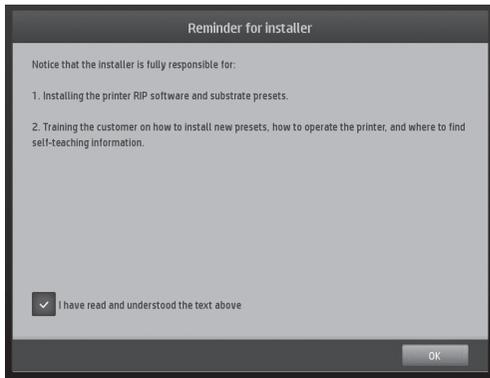
背面のスイッチを使用してプリンタの電源を入れます。
注記: 結露収集ボトルが適切に接続されていることを確認してください。

从打印机后面打开打印机电源。
注意： 确保冷凝液收集器已正确安装。

從印表機後方開啟電源。
附註： 請確定冷凝液收集器已正確連接。

뒤어서 프린터를 켭니다.
참고: 응축액 수거기가 제대로 연결되었는지 확인하십시오.

เปิดสวิตช์ด้านหลังเครื่องพิมพ์
หมายเหตุ: ตรวจสอบว่าได้ต่อถังเก็บหยดน้ำเอาไว้อย่างถูกต้อง



EN The installer is fully responsible of installing the RIP software and train the customer about how to operate with the printer, find and install new media profiles, how to print from the RIP SW. Use the Quick Guide for training topics (www.hp.com/go/Latex500/training), and leave it installed on the computer for future reference. The installer needs to send the End of Installation Report to register the printer, and confirm printer's warranty (www.hp.com/go/Latex500/E01).

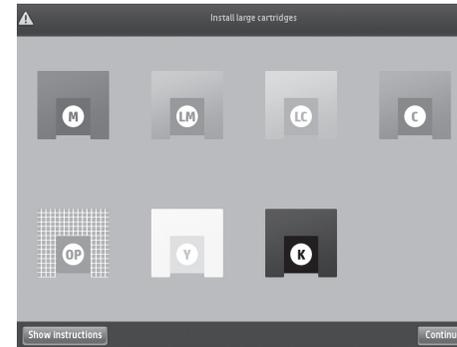
JA インストーラは、RIPソフトウェアのインストールおよびお客様に対してのプリンタの操作方法、新規メディアプロファイルの検索およびインストール、そしてRIPソフトウェアからの印刷方法のトレーニングの完全な責任を負います。トレーニングのトピックは、『クイックガイド』を使用して (www.hp.com/go/Latex500/training)、将来の参考としてコンピュータにインストールされたままにしておきます。インストーラは、『インストール完了レポート』を送信してプリンタの保証を確認する必要があります。 (www.hp.com/go/Latex500/E01)。

ZHCN 安装人员完全负责安装 RIP 软件、指导客户如何操作打印机、查找并安装新的介质配置文件，以及如何从 RIP 软件进行打印。使用“快速指南”了解培训主题 (www.hp.com/go/Latex500/training)，并将其安装在计算机上以备将来参考之用。安装人员需要提交“完成安装报告”，以便注册打印机和确认打印机的保修。 (www.hp.com/go/Latex500/E01)。

ZHTW 安裝人員會全權負責安裝 RIP 軟體、訓練客戶如何操作印表機、尋找並安裝新的媒體設定檔，以及如何從 RIP 軟體列印。使用「快速指南」以取得訓練主題 (www.hp.com/go/Latex500/training)，並將其保持安裝於電腦中，作為日後參考。安裝人員需要傳送「安裝結束報告」，以註冊印表機並確認印表機的保固。 (www.hp.com/go/Latex500/E01)。

KO RIP 소프트웨어를 설치하고, 고객에게 프린터를 사용하는 방법, 새로운 미디어 프로필을 검색/설치하는 방법 및 RIP SW에서 인쇄하는 방법을 교육할 책임은 전적으로 설치 관리자에게 있습니다. 교육 주제는 “간편 안내서”를 확인하고 (www.hp.com/go/Latex500/training), 향후 참조할 수 있도록 컴퓨터에 설치합니다. 설치 관리자는 프린터를 등록하고 프린터의 보증을 획득하기 위해 “설치 완료 보고서”를 전송해야 합니다. (www.hp.com/go/Latex500/E01).

TH ตัวติดตั้งจะติดตั้งซอฟต์แวร์ RIP และสอนการใช้งานเครื่องพิมพ์ ให้ลูกค้าทราบ ค้นหาและติดตั้งโปรไฟล์สื่อใหม่ วิธีพิมพ์จาก RIP SW ใช้คู่มือแบบตัววน สำหรับหัวข้อการฝึกอบรมและ (www.hp.com/go/Latex500/training) ติดตั้งบนคอมพิวเตอร์สำหรับอ้างอิงในอนาคต ตัวติดตั้งต้องส่งรายงานสิ้นสุดการติดตั้งเพื่อลงทะเบียนเครื่องพิมพ์และยืนยันการรับประกันของเครื่องพิมพ์ (www.hp.com/go/Latex500/E01)



HP Latex 570 Printer only: Follow the front panel steps. It will request that the 3L supplies are inserted.
HP Latex 560 Printer: Go to step 40.

HP Latex 570 프린터의 경우: FRONT 패널의手順に従います。3L의サプライ를挿入するよう指示されます。

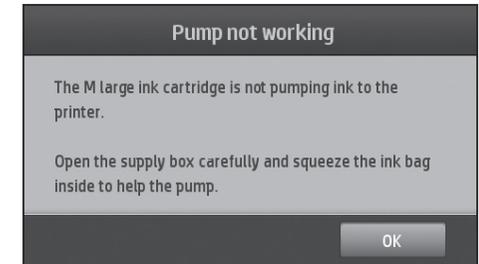
HP Latex 560 프린터의 경우:手順40に進みます。

仅适用于 HP Latex 570 打印机: 请按照前面板显示的步骤操作。它将要求插入 3L 耗材。
HP Latex 560 打印机: 转到步骤 40。

僅適用於 HP Latex 570 印表機: 遵循前控制面板上的步驟。系統將會要求安裝 3L 耗材。
HP Latex 560 印表機: 移至步驟 40。

HP Latex 570 프린터만 해당: 전면 조작부에 표시된 단계를 따르십시오. 3L 소모품을 삽입해야 합니다.
HP Latex 560 프린터: 단계 40으로 이동합니다.

เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: ทำตามขั้นตอนตามแผงควบคุมด้านหน้า โดยจะมีการแจ้งให้ใส่ 3L เครื่องพิมพ์ HP Latex 560: ไปยังขั้นตอนที่ 40



HP Latex 570 Printer only: The 3L accessory will try to autopurge. If it fails, the above message appears, if so follow steps 34 to 39. If not go to step 40.

HP Latex 570 프린터의 경우: 3L의액세서리가자동퍼지를시도합니다. 퍼지에실패한경우는, 위의메시지가표시됩니다. 이경우는,手順34~39에따르십시오. 표시されない경우는,手順40에진みます。

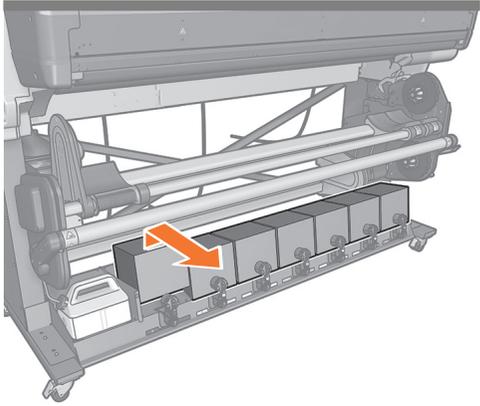
仅适用于 HP Latex 570 打印机: 3L 配件将尝试自动冲洗。如果失败，将显示以上信息。如果显示信息，请按步骤 34 至 39 操作；否则，请继续步骤 40。

僅適用於 HP Latex 570 印表機: 3L 配件將會嘗試自動清洗。失敗時將會出現如上所示的訊息，如果失敗，請遵循步驟 34 至 39，否則請移至步驟 40。

HP Latex 570 프린터만 해당: 3L 주변 장치는 자동 제거를 시도합니다. 실패할 경우 상당의 메시지가 나타납니다. 그러면 34 ~ 39 단계를 수행하고 메시지가 나타나지 않을 경우에는 40 단계를 수행합니다.

เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: อุปกรณ์เสริม 3L จะพยายามล้างตัวเองโดยอัตโนมัติ หากไม่สำเร็จ จะปรากฏข้อความด้านบน โดยให้ดำเนินการตามขั้นตอนที่ 34 ถึง 39 หรือไม่เช่นนั้นให้ไปขั้นตอนที่ 40

34



EN **HP Latex 570 Printer only:** Remove the big ink supplies.

JA HP Latex 570プリンタの場合: 大きなインク サプライを取り外します。

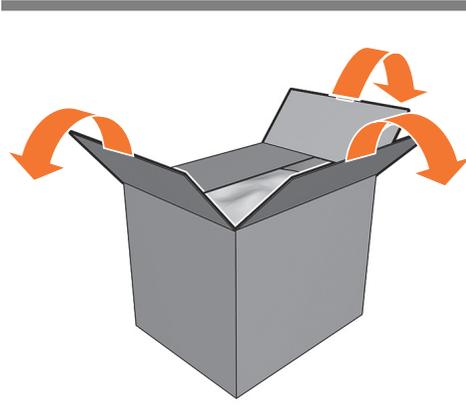
ZHCN 仅适用于 HP Latex 570 打印机: 卸下大墨水耗材。

ZHTW 僅適用於 HP Latex 570 印表機: 取出大型墨水耗材。

KO HP Latex 570 프린터만 해당: 대형 잉크 소모품을 분리합니다. เฉพาะเครื่องพิมพ์

TH HP Latex 570: นำวัสดุหมึกขนาดใหญ่ออก

35



HP Latex 570 Printer only: Open the cardboard at the rear.

HP Latex 570プリンタの場合: 背面の段ボールを開きます。

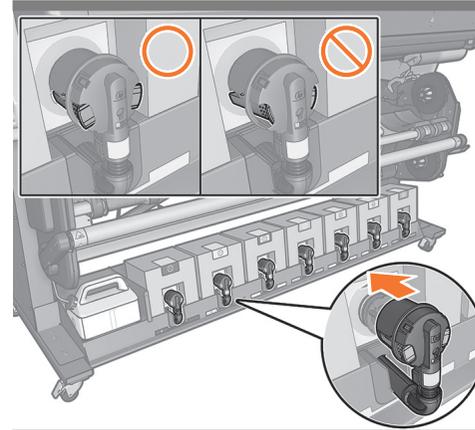
仅适用于 HP Latex 570 打印机: 打开背面的硬纸板。

僅適用於 HP Latex 570 印表機: 從後方打開紙盒。

HP Latex 570 프린터만 해당: 뒷면의 판지를 엽니다.

เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: เปิดกล่องด้านหลัง

36



HP Latex 570 Printer only: Install the cartridges and connect them.

HP Latex 570プリンタの場合: カートリッジを取り付けて接続します。

仅适用于 HP Latex 570 打印机: 安装并连接墨盒。

僅適用於 HP Latex 570 印表機: 安裝墨水匣, 然後連接。

HP Latex 570 프린터만 해당: 카트리지를 설치하고 연결합니다.

เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: ติดตั้งตลับต่างๆ ให้เรียบร้อย

37



HP Latex 570 Printer only: Press OK on the front panel.

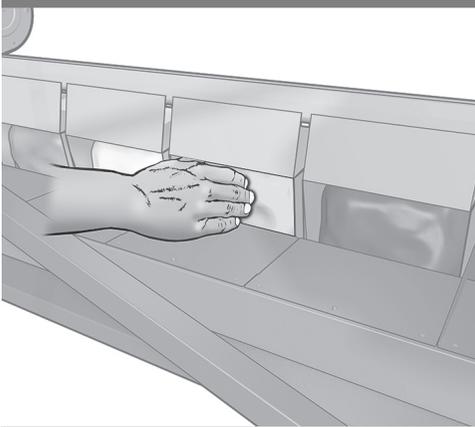
HP Latex 570プリンタの場合: フロントパネルの[OK]ボタンを押します。

仅适用于 HP Latex 570 打印机: 在前面板中按“OK”。

僅適用於 HP Latex 570 印表機: 按下前控制面板上的OK。

HP Latex 570 프린터만 해당: 전면 조작부에서 확인을 누릅니다.

เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: กดปุ่ม OK (ตกลง) บนแผงควบคุม



EN **HP Latex 570 Printer only:** Go to the rear of the printer and with the pump working, squeeze the ink bag during 30 seconds.

JA **HP Latex 570プリンタの場合:** プリンタの背面に回り、ポンプを作用させた状態で30秒間インクバッグを手で握ってインクを押し出すようにします。

ZHCN 仅适用于 HP Latex 570 打印机: 转到打印机的背面, 在泵运转时, 挤压墨水袋 30 秒。

ZHTW 僅適用於 HP Latex 570 印表機: 移至印表機背面, 當泵運作時, 擠壓墨水袋 30 秒。

KO **HP Latex 570 프린터만 해당:** 프린터 뒷면으로 이동하여 펌프가 작동하는 동안 30초간 잉크 봉투를 꼭 짜냅니다.

TH **เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570:** ไปที่ด้านหลังของเครื่องพิมพ์ แล้วบีบถุงหมึกจาก 30 วินาทีระหว่างที่ปั๊มทำงานอยู่



HP Latex 570 Printer only: If the assisted purge is successful, the startup continues normally. If not, a System Error occurs:
- You can repeat the process by restarting the printer.
- If unresolved, the pump may need to be purged manually with a syringe or replaced by a service engineer.

HP Latex 570プリンタの場合: 補助式パーージが正常に完了した場合は、引き続き通常通りに起動が行われます。そうでない場合は、システムエラーが発生します。
- プリンタを再起動して処理を繰り返すことができます。
- 解決しない場合は、ポンプをシリンジで手動パーージするか、サービスエンジニアが交換する必要があります。

仅适用于 HP Latex 570 打印机: 如果辅助冲洗成功, 则将继续正常启动。如果未成功, 则会出现系统错误:
- 您可以重启打印机以重复此流程。
- 如果未解决, 可能需要使用注射器手动冲洗泵或由维修工程师更换泵。

僅適用於 HP Latex 570 印表機: 若協助清洗成功, 啟動程序就會正常繼續。否則便會發生系統錯誤:
- 您可以透過重新啟動印表機以重複此程序。
- 如果無法解決, 此泵可能需要服務工程人員使用注射器進行手動清洗或更換。

HP Latex 570 프린터만 해당: 제거 작업이 성공할 경우 정상적인 작동을 시작합니다. 실패할 경우에는 시스템 오류가 발생합니다.
- 프린터를 다시 시작하여 과정을 반복할 수 있습니다.
- 문제가 해결되지 않으면 실린지를 사용하여 펌프를 수동 제거하거나 서비스 엔지니어에게 교체를 문의하십시오.

เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: หากกระบวนการล้างทำงานสำเร็จ ก็จะสามารถทำงานโดยปกติ แต่หากไม่สำเร็จ จะมีข้อความผิดพลาดปรากฏขึ้น:
- คุณสามารถทำขั้นตอนดังกล่าวซ้ำอีกครั้งโดยให้เริ่มต้นการทำงานของเครื่องพิมพ์ใหม่
- หากไม่สามารถแก้ไขปัญหาก็อาจต้องมีการล้างปั๊มด้วยตนเองด้วยโดยใช้ไซริงจ์ หรืออาจต้องเปลี่ยนใหม่โดยวิศวกรบริการ



HP Latex 570 Printer only: Remove the label.

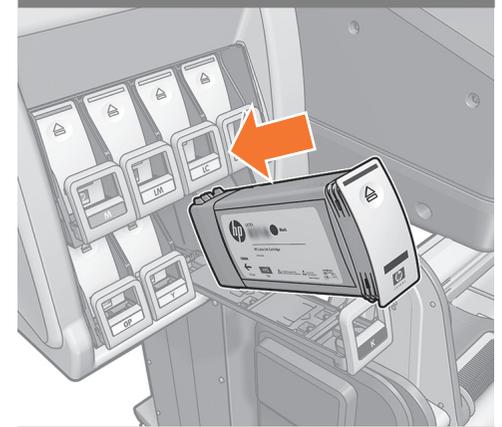
HP Latex 570プリンタの場合: ラベルを取り外します。

仅适用于 HP Latex 570 打印机: 撕下标签。

僅適用於 HP Latex 570 印表機: 撕下標籤。

HP Latex 570 프린터만 해당: 레이블을 제거합니다.

เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: ดึงฉลากออก



Install the 775 ink cartridges.

775インクカートリッジを取り付けます。

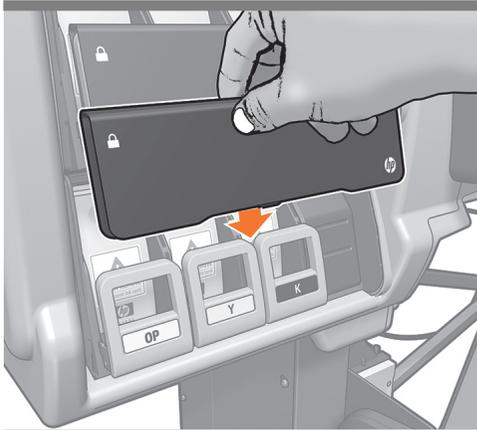
安裝 775 墨盒。

安裝 775 墨水匣。

775 잉크 카트리지를 설치합니다.

ติดตั้งตลับหมึก 775

42



EN **HP Latex 570 Printer only:** Place the lockouts onto the intermediate tanks' drawers, and stick the intermediate tank label into place.

JA **HP Latex 570プリンタの場合:** 中間タンクのドロワーにロックアウトを配置し、所定の位置に中間タンクラベルを貼ります。

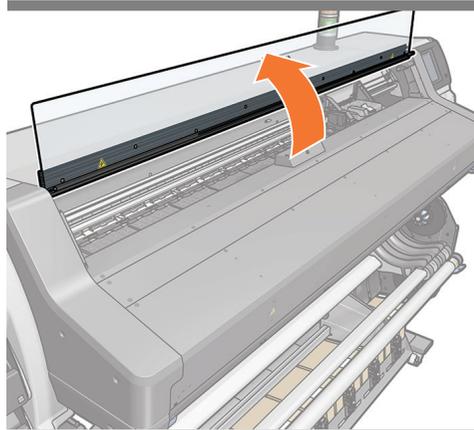
ZHCN 仅适用于 HP Latex 570 打印机: 将锁定装置放在中间贮槽的抽屉上, 并将中间贮槽标签插入到位。

ZHTW 僅適用於 HP Latex 570 印表機: 將鎖定機制放置於中繼儲墨艙匣上, 並將中繼儲墨艙標籤貼上定位。

KO **HP Latex 570 프린터만 해당:** 잠금 장치를 중앙의 탱크 수납칸에 넣고 중앙의 탱크 레이블을 제자리에 장착합니다.

TH เฉพาะเครื่องพิมพ์ HP Latex 570: จัดตัวล็อกเข้ากับถาดของแทงก์กลาง แล้วติดฉลากแทงก์กลางเข้าที่

43



Open the window.

ウィンドウを開きます。

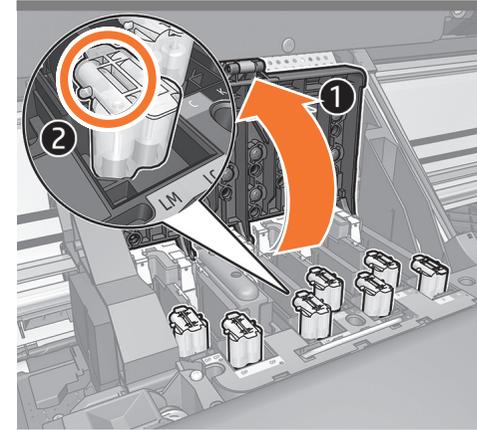
打开护盖。

打開窗蓋。

창을 엽니다.

เปิดฝาครอบ

44



Open the carriage and check the setup printheads contain ink.

キャリッジを開き、セットアッププリントヘッドにインクが入っていることを確認します。

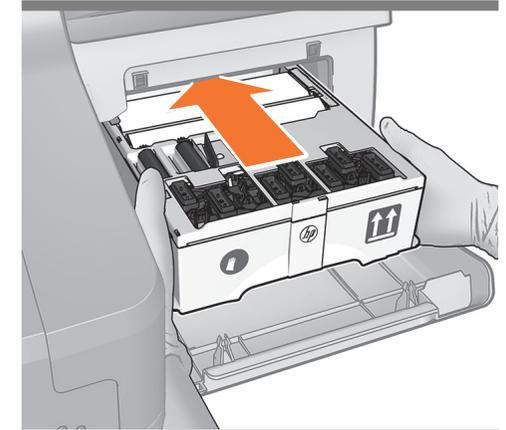
打开墨盒, 检查设置打印头中是否有墨水。

打開托架, 並檢查設定印字頭是否含有墨水。

캐리지를 열고 설치된 프린트헤드에 잉크가 있는지 확인합니다.

เปิดแคร่พิมพ์ และตรวจสอบชุดหัวพิมพ์ที่ติดตั้งว่ามีหมึกหรือไม่

45



Insert the maintenance cartridge, and push it in as far as possible.

メンテナンスカートリッジを挿入して、可能な限り奥まで押し込みます。

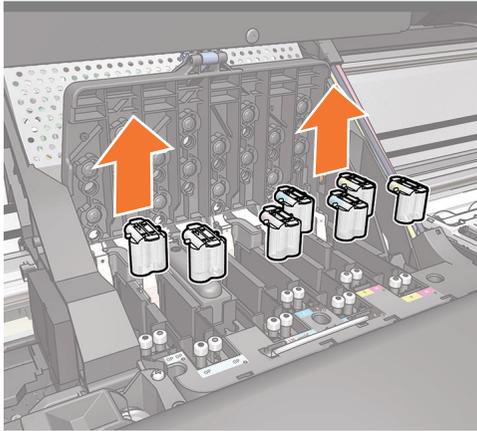
重新放入维护墨盒, 并向内推, 直至推不动。

插入維修卡匣, 並盡量往內推。

유지 관리 카트리지를 장착하고 가능한 한 멀리 밀니다.

ใส่ถลับหมึกสำหรับการบำรุงรักษา แล้วดันเข้าไปจนสุด

46



EN When prompted; remove the setup printheads.

JA 指示が表示されたら、セットアッププリントヘッドを取り外します。

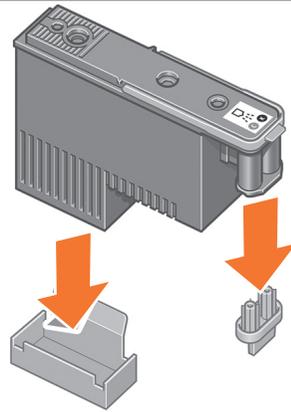
ZHCN 出现相应提示时，取出设置打印头。

ZHTW 當印表機出現提示時，移除設定印字頭。

KO 메시지가 나오면 설치된 프린트헤드를 제거합니다.

TH และเมื่อได้รับการแจ้งให้ดึงหัวพิมพ์ที่ติดตั้งไว้ออก

47



Remove the orange packaging from the printhead.

プリンタを保護する透明カバーからオレンジ色のテープを剥がします。

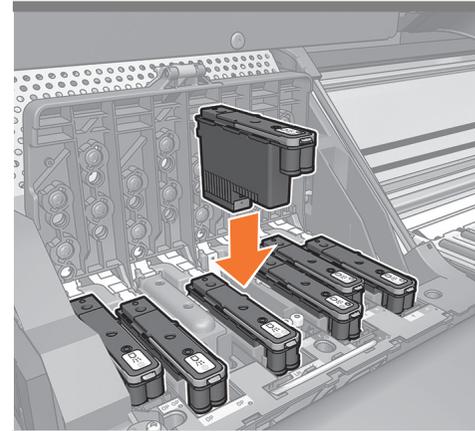
取下打印头上的橙色包装。

移除列印頭上的橘色包裝。

프린트 헤드에서 주황색 포장재를 제거합니다.

ดึงบรรจุภัณฑ์สีส้มออกจากหัวพิมพ์

48



Insert the printheads and close the printhead cover and window.

プリントヘッドを挿入して、プリントヘッドカバーおよびウィンドウを閉じます。

重新放入打印头，然后合上打印头盖和护盖。

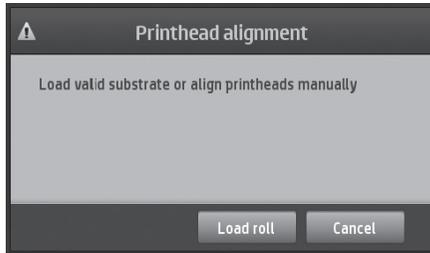
插入列印頭，然後關上列印頭護蓋與窗蓋。

프린트 헤드를 장착하고 프린트 헤드 덮개와 창을 닫습니다.

ใส่หัวพิมพ์แล้วปิดที่ครอบหัวพิมพ์และฝาครอบ

- EN Load the substrate
- JA 素材の取り付け
- ZHCN 装入纸张
- ZHTW 装入紙材
- KO 인쇄물 공급
- TH ใส่วัสดุพิมพ์





EN The printer will start the printhead alignment. Wait until the Ready for substrate message appears on the front panel.

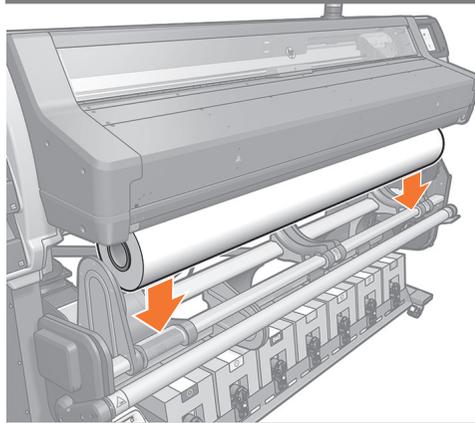
JA プリンタは、プリントヘッドの軸合わせを開始します。フロントパネルに「素材を取り付け可能です」というメッセージが表示されるまでお待ちください。

ZHCN 打印机现在将开始对齐打印头。等待前面板上显示“准备装入纸张”消息。

ZHTW 印表機即開始執行列印頭校正。等待「裝入紙材就緒」訊息顯示在前控制面板上。

KO 프린터가 프린트 헤드를 조정합니다. 전면 패널에 인쇄물 메시지가 Ready(준비)로 나타날 때까지 기다립니다.

TH เครื่องพิมพ์จะเริ่มปรับตำแหน่งหัวพิมพ์ รอจนกระทั่งข้อความ พร้อมใส่วัสดุพิมพ์ ปรากฏบนแผงควบคุมด้านหน้า



Rest the roll of substrate that you want to load on the loading table. **Note:** make sure that the roll is placed correctly as shown above.

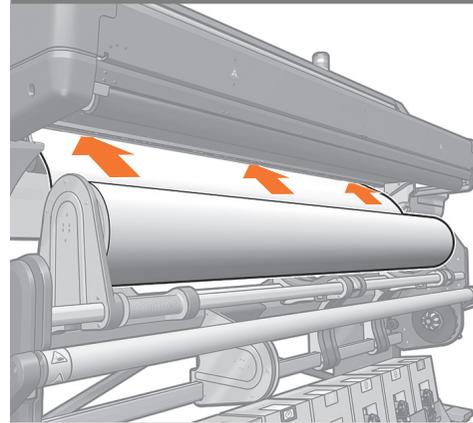
セットする素材のロールを取り付け用テーブルに置きます。注記：上図に示したようにロールが正しくセットされていることを確認します。

将要装入的纸张卷筒放在卷纸收纸器盘上。注：确保正确放置卷筒，如上图所示。

将要装入的卷筒纸材放在送纸台上。附注：确认卷筒纸材是否如上图所示正确放入。

공급 테이블에 넣으려는 인쇄 롤을 놓습니다. 참고: 위와 같이 롤이 제대로 놓여 있는지 확인합니다.

วางม้วนวัสดุพิมพ์ที่คั่นต้องการจะใส่ลงบนแท่นโหลด หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าม้วนวัสดุพิมพ์ถูกต้องตั้งแสดงในรูปแบบ



Insert the lead-edge of the substrate into the printer where shown.

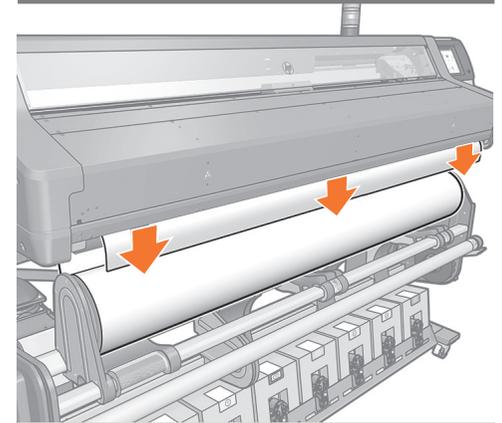
図に示した位置で、素材の先端をプリンタに挿入します。

将纸张开口放入打印机，如图所示。

將紙材的前緣插入印表機中如圖所示的位置。

그림에 보이는 것처럼 인쇄물 앞부분을 프린터에 넣습니다.

ใส่ขอบนำของวัสดุพิมพ์เข้าไปในเครื่องพิมพ์ที่ตั้งแสดงในรูปแบบ



Wait until the substrate emerges from the printer as shown.

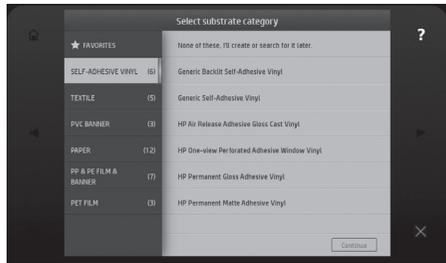
そのまましばらくすると、素材が図のようにプリンタから出てきます。

等待纸张从打印机中送出，如图所示。

等待紙材從印表機露出，如圖所示。

다음 그림처럼 인쇄물이 프린터에서 나올 때까지 기다립니다.

รอจนกระทั่งวัสดุพิมพ์ยื่นออกมาจากเครื่องพิมพ์ที่ตั้งแสดงในรูปแบบ



EN

On the front panel, select the family of the substrate roll you loaded into the printer, and then press the OK button.

JA

フロントパネルで、プリンタに取り付けた素材ロールの種類を選択して[OK]ボタンを押します。

ZHCN

在前面板上，选择装入打印机的卷筒纸张的系列类型，然后按“确定”按钮。

ZHTW

在前控制面板上選擇您裝入印表機的捲筒紙材系列，然後按下「確定」按鈕。

KO

전면 패널에서 프린터에 넣은 인쇄 롤의 종류를 선택한 후 OK(확인) 버튼을 누릅니다.

TH

ในแผงควบคุมด้านหน้า เลือกกลุ่มม้วนวัสดุพิมพ์ที่คุณใส่ลงในเครื่องพิมพ์ แล้วกดปุ่ม OK (ตกลง)



The printer automatically performs substrate advance calibration and printhead alignment. Please do not stop those processes to ensure successful printhead alignment.

自動的に素材送りのキャリブレーションおよびプリントヘッドの軸合わせが実行されます。プリントヘッドの軸合わせを正常に行うために必要ですので、これらの処理は停止しないでください。

打印机将自动执行进纸和打印头校准。请不要停止上述过程，以确保打印头成功对齐。

印表機會自動執行紙材前移校準與列印頭校正。請勿停止這兩項程序，以確保列印頭校正順利完成。

인쇄물 공급 보정과 프린트 헤드 정렬은 프린터에서 자동으로 이루어집니다. 프린트 헤드 정렬이 제대로 이루어지도록 이러한 과정을 중단하려고 하지 마십시오.

เครื่องพิมพ์จะปรับเทียบวัสดุพิมพ์และปรับตำแหน่งหัวพิมพ์โดยอัตโนมัติ โปรดอย่าหยุดขั้นตอนเหล่านี้เพื่อให้อุปกรณ์ปรับตำแหน่งหัวพิมพ์เสร็จสมบูรณ์



If the network requires a web proxy to access the Internet, ensure you have the proxy port and proxy address information. If you setup a Manual IP Address, make sure to correctly enter the DNS and Gateway addresses. This information can be retrieved from a computer on the local network with internet connectivity, and should have been obtained during site preparation. See the Site Preparation Guide for instructions on how to obtain web proxy configuration information.

ネットワークがインターネットにアクセスするのにウェブプロキシを必要とする場合、プロキシポートおよびプロキシアドレス情報を持っていることを確認します。手動IPアドレスを設定している場合、DNSおよびゲートウェイアドレスを正しく入力していることを確認します。この情報はインターネットに接続しているローカルネットワーク上のコンピュータから取得でき、設置準備中に取得されているはずですが、ウェブプロキシ設定情報を取得する方法については、『サイト準備ガイド』を参照してください。

如果网络要求使用 Web 代理访问 Internet，请确保您拥有代理端口和代理地址信息。如果设置手动 IP 地址，请确保正确输入 DNS 和网关地址。此信息可从已接入 Internet 的本地网络上的计算机检索到，并且应该在现场准备前已经获得。有关如何获得 Web 代理配置信息的说明，请参阅“现场准备指南”。

如果網路需要 Web Proxy 來存取國際網路，請確認已備妥 Proxy 連接埠和 Proxy 位址資訊。如果設定手動 IP 位址，請確定正確輸入 DNS 和閘道位址。此資訊可從區域網路上，具有網際網路連線能力的電腦中獲得，並應於場所準備階段時取得。如需有關如何取得 Web Proxy 組態資訊的說明，請參閱《場所準備指南》。

인터넷에 액세스하기 위해 네트워크에서 웹 프록시를 요구하는 경우 프록시 포트 및 프록시 주소 정보를 알아야 합니다. 직접 IP 주소를 입력하려면 DNS 및 게이트웨이 주소를 올바르게 입력합니다. 본 정보는 인터넷이 연결된 로컬 네트워크상의 컴퓨터에서 검색할 수 있으며, 현장을 준비하는 동안 확인해야 합니다. 웹 프록시 구성 정보를 확인하는 방법은 “현장 준비 안내서”의 지침을 참조하십시오.

หากเครือข่ายต้องใช้พร็อกซีของเว็บเพื่อเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต คุณต้องมีพอร์ตพร็อกซีและข้อมูลที่อยู่ที่พร็อกซี หากคุณตั้งค่าที่อยู่ IP แบบกำหนดเอง ให้ตรวจสอบว่าข้อมูล DNS และที่อยู่เกตเวย์ถูกต้อง ข้อมูลนี้สามารถเรียกจากคอมพิวเตอร์ที่อยู่ในเครือข่ายเฉพาะที่มีการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตได้ และควรได้รับข้อมูลนี้ระหว่างการเตรียมที่สถานที่ตั้ง ดูคู่มือจัดเตรียมที่สถานที่ตั้งสำหรับคำแนะนำเกี่ยวกับวิธีรับข้อมูลการกำหนดค่าพร็อกซีของเว็บ



EN

Follow connectivity wizard to:

- Enable online substrate preset searches: search and install latest presets available in the web directly from printer's front panel
- Keep your printer up to date: automatically check, download and install new firmware to your printer (make sure LAN cable is connected)

JA

以下を設定するため、接続ウィザードに従います:

- オンライン素材プリセット検索を有効にする: プリンタのフロントパネルから直接、ウェブで利用可能な最新のプリセットの検索とインストールします
- プリンタを最新の状態に保つ: 自動的に新規ファームウェアをチェックして、プリンタにダウンロードして、インストールします (LANケーブルが接続されていることを確認します)。

ZHCN

按照连接向导执行以下步骤:

- 启用线上纸张预设搜索: 直接从打印机的前面板在网络上搜索并安装最新的预设
- 保持打印机的固件为最新版本: 让打印机自动检查、下载并安装新的固件 (确保已连接 LAN 电缆)

ZHTW

遵照連線精靈以:

- 啟用線上紙材預設檔搜尋: 直接從印表機的前控制面板, 搜尋並安裝網路上所提供的最新預設檔
- 保持印表機在最新狀態: 自動檢查、下載並安裝新的軟體至印表機 (請確認已連接 LAN 纜線)

KO

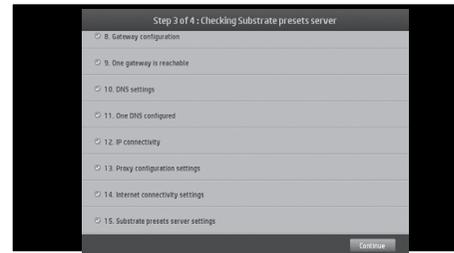
연결 마법사를 따릅니다.

- 온라인 인쇄물 사전 설정 검색 활성화: 프린터의 전면 패널에서 웹에서 사용 가능한 최신 사전 설정을 검색 및 설치
- 프린터 최신 상태 유지: 프린터에 새로운 펌웨어를 자동으로 확인, 다운로드 및 설치(LAN 케이블이 연결되어 있어야 합니다)

TH

ทำตามตัวช่วยเชื่อมต่อเพื่อ:

- เปิดใช้งานการค้นหาค่าที่ตั้งไว้ของวัสดุพิมพ์แบบออนไลน์: ค้นหาและติดตั้งค่าที่ตั้งไว้ล่าสุดในเว็บโดยตรงจากแผงควบคุมด้านหน้าของเครื่องพิมพ์
- ทำให้เครื่องพิมพ์ของคุณอัปเดตเสมอ: ตรวจสอบ ดาวน์โหลด และติดตั้งเฟิร์มแวร์ ใหม่ ไปยังเครื่องพิมพ์ของคุณโดยอัตโนมัติ (ตรวจสอบให้แน่ใจว่าต่อสาย LAN อยู่)



If during the wizard process, you get an error on proxy test, press details- modify- enable proxy: use the proxy server and then add the proxy address and port.

ウィザードの処理中に、プロキシテストでエラーが発生した場合、[詳細]-[変更]-[プロキシを有効にする]: [プロキシサーバーを使用する]を押してから、プロキシアドレスおよびポートを追加します。

如果在按照向导进行设置的过程中出现代理测试错误, 请按“详情-修改-启用代理”: 使用代理服务器, 然后添加代理地址和端口。

如果在精靈程序執行期間發生 Proxy 測試的錯誤, 請按下「詳細資料」-「修改」-「啟用 Proxy」: 使用 Proxy 伺服器, 然後新增 Proxy 位址和連接埠。

마법사 프로세스가 진행되는 동안 프록시 테스트 오류가 발생하는 경우 세부 정보 - 수정 - 프록시 활성화: 프록시 서버 사용을 누른 다음 프록시 주소 및 포트를 추가합니다.

ระหว่างดำเนินการตามกระบวนการของตัวช่วย หากมีข้อผิดพลาดในการทดสอบหรือข้อผิดพลาด รายละเอียด - ปรับเปลี่ยน - เปิดใช้งานพร็อกซี: ใช้พร็อกซีเซิร์ฟเวอร์ แล้วเพิ่มที่อยู่พร็อกซีและพอร์ต



To switch the HP Latex 500 Printer Series Beacon on; in the front panel, go to: **Settings>Setup>Beacon>Select On.**

HP Latex 500プリンタシリーズのビーコンをオンにするには: フロントパネルで、**設定>セットアップ>ビーコン**を押し、**オン**を選択します。

若要开启 HP Latex 500 打印机系列信标; 在前面板上, 转到: **设置>设置>信标>选择开启**。

若要開啟 HP Latex 500 印表機系列指示燈; 在前控制面板上, 前往: **「設定」>「設定」>「指示燈」>選擇「開啟」**。

HP Latex 500 프린터 시리즈 비콘 스위치를 켜려면 전면 조작부에서 다음과 같이 이동합니다. **설정 > 구성 > 비콘 > 선택 켜기**.

หากต้องการเปิดสัญญาณเตือนให้กับเครื่องพิมพ์ HP Latex 500 ให้ไปที่แผงควบคุม แล้วเลือก: **Settings (การตั้งค่า) > Setup (การติดตั้ง) > Beacon (สัญญาณเตือน) > แล้วเลือก On (เปิด)**



EN

Important: Once printer setup has finished, be sure to study operator training. Use the quick guide for training topics, and leave it installed on the computer for future reference (www.hp.com/go/Latex500/training).

JA

重要: プリンタのセットアップが終了したら、オペレータートレーニングを必ず受講してください。クイックガイドを使用してトレーニングトピックを確認し、今後も参照できるようにコンピュータにインストールしたままにしてください。

ZHCN

重要提示: 完成打印机设置后, 务必参加操作员培训。使用快速指南了解培训主题, 并将其安装在计算机上, 以供日后参考。

ZHTW

重要事項: 印表機設定完成後, 請務必研讀操作員訓練。請使用快速指南取得訓練主題, 並將其安裝在電腦中, 供日後參考。

KO

중요: 프린터 설치가 완료되면 작업자 교육 자료를 살펴보고 교육 주제별 빠른 가이드를 확인하고 향후 참조할 수 있도록 컴퓨터에 설치한 채로 둡니다.

TH

ข้อควรทราบ: เมื่อติดตั้งเครื่องพิมพ์เสร็จสมบูรณ์ กรุณาศึกษาคู่มือการฝึกอบรม โดยสามารถหาคู่มือการฝึกอบรมได้จากคู่มือฉบับย่อ และติดตั้งเว็บเบราว์เซอร์เพื่อใช้อ้างอิงถึงในภายหลัง



<http://www.hp.com/go/latex500/eoi>

Important: To complete printer installation, access the link above and complete the End of Installation report. A confirmation will be sent to the customer with warranty validation information after report is being submitted.

重要: プリンタのインストールを完了するには、上記のリンクにアクセスして、『インストール完了レポート』に記入します。レポートの提出後、お客様に保証の検証情報を含む確認が送信されます。

重要: 要完成打印机安装, 请访问上面的链接并完成“完成安装报告”。提交报告后, 有关部门会向客户发送含有保修确认信息的确认函。

重要事項: 請存取上圖中的連結, 並完成「安裝結束報告」, 以完成印表機安裝。報告提交後, 客戶會收到含有保固驗證資訊的確認訊息。

중요: 프린터 설치를 마치려면 위에 표시된 링크에 액세스하여 “설치 완료 보고서”를 작성합니다. 보고서를 제출하면 고객에게 보증 확인 정보가 명시된 확인 메일이 전송됩니다.

ข้อสำคัญ: เพื่อให้การติดตั้งเครื่องพิมพ์เสร็จสมบูรณ์ ให้เข้าไปที่ลิงก์ด้านบนแล้วกรอกรายงานสิ้นสุดการติดตั้งที่สมบูรณ์ ลูกค้าจะได้รับการยืนยันพร้อมข้อมูลยืนยันการรับประกันหลังจากส่งรายงาน



Download the HP Latex Mobile App onto your smartphone.

スマートフォンに、HP Latex Mobileアプリをダウンロードします。

將 HP Latex 移动应用程序下载到您的智能手机上。

將 HP Latex 行動應用程式下載到您的智慧型手機上。

HP Latex 모바일 앱을 스마트폰에 다운로드합니다.

ดาวน์โหลดแอป HP Latex Mobile ไว้บนสมาร์ตโฟนของคุณ



<http://www.hp.com/communities/HPLatex>

Visit the HP Latex Knowledge Center to find detailed information about HP Latex products and applications, and use the forum to discuss anything related to the business at:
<http://www.hp.com/communities/HPLatex>

HP Latex Knowledge Centerをご覧ください。ここでは、HP Latex製品およびアプリケーションの詳細を確認したり、フォーラムを使用してビジネス関連のあらゆる事項について話し合うことができます。
<http://www.hp.com/communities/HPLatex>

访问 HP Latex 知识中心, 查找关于 HP Latex 产品和应用程序的详细信息, 并使用论坛讨论与业务相关的任何内容, 网址为:
<http://www.hp.com/communities/HPLatex>

請造訪 HP Latex Knowledge Center, 尋找有關 HP Latex 產品和應用程式的詳細資訊, 並使用以下論壇討論與業務相關的任何事項:
<http://www.hp.com/communities/HPLatex>

HP Latex 교육 센터를 방문하여 HP Latex 제품 및 응용프로그램에 대한 자세한 정보를 검색하고 포럼에서 사업과 관련된 모든 항목들을 논의할 수 있습니다.
<http://www.hp.com/communities/HPLatex>

เยี่ยมชมศูนย์ความรู้ของ HP Latex เพื่อดูรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์และแอปพลิเคชันของ HP Latex และใช้เว็บบอร์ดเพื่อหารือเกี่ยวกับหัวข้อดังกล่าวได้ที่
<http://www.hp.com/communities/HPLatex>

EN © Copyright 2016, 2017 HP Development Company, L.P.
The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

JA © Copyright 2016, 2017 HP Development Company, L.P.
本書の内容は、将来予告なしに変更されることがあります。HP製品およびサービスに対する保証については、当該製品およびサービスの保証規定書に記載されています。本書中のいかなる記載も、付加的な保証を構成するものとして解釈されないものとします。弊社は、本書に含まれる技術上または編集上の誤りおよび欠落について、一切責任を負うものではありません。

ZHCH © Copyright 2016, 2017 HP Development Company, L.P.
本文档中的内容可能随时变更，恕不另行通知。
HP产品和服务的所有保修限于这些产品与服务所附带的明确保修声明。本文中的任何内容都不应被引伸为补充保证。HP对本文中出现的错误、编辑错误或疏漏之处概不负责。”

ZHFW © Copyright 2016, 2017 HP Development Company, L.P.
本文件包含的資訊可能有所變更，恕不另行通知。
HP 產品與服務的保固僅限於隨產品及服務所附的明確保固聲明中。本文件的任何部分都不可構成任何額外的保固。HP 不負責本文件在技術上或編輯上的錯誤或疏失。

KO © Copyright 2016, 2017 HP Development Company, L.P.
이 설명서의 내용은 예고 없이 변경될 수 있습니다.
HP 제품 및 서비스에 대한 유일한 보증은 해당 제품 및 서비스와 함께 제공되는 명시적 보증서를 따릅니다. 이 문서의 어떠한 내용도 추가 보증으로 간주되어서는 안 됩니다. HP는 이 문서에 포함된 기술 또는 편집상의 오류나 누락된 내용에 대해 책임지지 않습니다.

TH © Copyright 2016, 2017 HP Development Company, L.P.
ข้อมูลปรากฏในที่นี้สามารถเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ
การรับประกันของผลิตภัณฑ์และบริการของ HP จะปรากฏในข้อกำหนดการรับประกัน
ประกันแบบเร่งด่วนที่แนบมาพร้อมกับผลิตภัณฑ์และบริการดังกล่าวเท่านั้น ข้อความ
ในที่นี้จะไม่มีผลในการรับประกันเพิ่มเติมใดๆ ทั้งสิ้น HP จะไม่รับผิดชอบต่อข้อผิดพลาด
ทางเทคนิค ข้อผิดพลาดในแง่เนื้อหา หรือการตกหล่นใดๆ ในที่นี้